ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Ime snovi	Allround Leather Cleaner
REACH Ur. št.	ni pomembno (zmes)
Enolični identifikator formule (UFI)	1Y30-F0H9-T00E-8369
Številka proizvoda	522999

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe	industrijske uporabe poklicne uporabe Izdelki za obdelavo usnja
Odsvetovane uporabe	Ne uporabljati za izdelke, ki so namenjeni za kontakt z živili. Ne uporabljati za privatne namene.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Koch-Chemie GmbH
Einsteinstr. 42
59423 Unna
Nemčija

Telefon: +49-2303 986 700
e-mail: info@koch-chemie.com
Spletna stran: www.koch-chemie.com

elektronski naslov (pristojna oseba)	RegulatoryAffairs@koch-chemie.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Služba za nujne primere	+1 8725 888271 (KCC) 24h, International

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po odredbi (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Oddelek	Razred nevarnosti	Kategorija	Razred in kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
3.2	jedkost za kožo/draženje kože	2	Skin Irrit. 2	H315
3.3	huda poškodba oči/draženje oči	2	Eye Irrit. 2	H319

Za celotno besedilo okrajšav: glejte ODDELEK 16.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

- Opozorilna beseda: pozor

- Piktogrami

GHS07



- Stavki o nevarnosti

H315	Povzroča draženje kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.

- Previdnostni stavki

P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz/opremo za varovanje sluha.
P302+P352	PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode.
P305+P351+P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P321	Posebno zdravljenje (glejte na tej etiketi).
P332+P313	Če nastopi draženje kože: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
P337+P313	Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
P362+P364	Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

2.3 Druge nevarnosti

Rezultati ocene PBT in vPvB

Ne vsebuje PBT-/vPvB-snovi v koncentraciji ≥ 0,1%.

Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje endokrinega motilca (ED) v koncentraciji ≥ 0,1%.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

Ni pomembno (zmes)

3.2 Zmesi

Opis zmesi

Nevarne sestavine v skladu z GHS

Ime snovi	Identifikator	Utežni %	Razvrščanje v skladu z GHS	M-Faktorji
Potassium cocoate	Št.CAS 61789-30-8 ES-št. 263-049-9	5 – < 10	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Irrit. 2 / H319	
Potassium oleate	Št.CAS 143-18-0 ES-št. 205-590-5	5 – < 10	Skin Irrit. 2 / H315 Eye Irrit. 2 / H319 Aquatic Acute 1 / H400	

Opombe

Za celotno besedilo okrajšav: glejte ODDELEK 16

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne opombe

Prizadete osebe ne pustiti same. Žrtev umakemo iz območja nevarnosti. Prizadeto osebo ohranjamo toplo, pri miru in pokrito. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. V vseh primerih dvoma, ali kadar simptomi trajajo, pridobiti zdravniški nasvet. V primeru nezavesti osebo položimo v stabilni bočni položaj. Nikoli dajati ničesar v usta.

Po vdihavanju

V kolikor je dihanje neenakomerno, ali se preneha, takoj poiskati zdravniško pomoč in začeti z ukrepi prve pomoči. V primeru draženja dihalnih poti se posvetujte z zdravnikom. Poskrbeti za svež zrak.

Po stiku s kožo

Umiti z veliko mila in vode.

Po stiku z očmi

Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Spiratii z obilo čiste, tekoče vode vsaj 10 minut, veke držati odprte.

Po zaužitju

Pri zaužitju spirati usta z vodo (samo če je oseba pri zavesti). NE izzvati bruhanja.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Doslej simptomi in učinki niso znani.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

ni/nobeden

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Brizganje vode, Pena odporna na alkohol, BC-prah, Ogljikov dioksid (CO2)

Neustrezna sredstva za gašenje

Vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nevarni produkti izgorevanja

Dušikovi oksidi (NOx), Ogljikov monoksid (CO), Ogljikov dioksid (CO2)

5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Protipožarne ukrepe uskladiti z okolico požara. Voda za gašenje ne sme vstopiti v odtoke ali vodotok. Onesnaženo vodo za gašenje zbirati ločeno. Gasiti z običajno previdnostjo in s primerne razdalje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Za neizučeno osebje

Osebe privesti na varno.

Za reševalce

Pri izpostavljenosti hlapom/prahu/razpršilom/plinom nostiti dihalni aparat.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Hraniti ločeno od odvodnih kanalov, površinske in podzemeljske vode. Zadržati kontaminirano čistilno vodo in pustiti odteči.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Nasveti glede primernih tehnik zadrževanja razlitja

Pokritje odvodnih kanalov

Nasveti o čiščenju razlitja

Pobrisati z vpojnim materialom (npr. krpo, flisom). Prestreči razlito tekočino: žaganje, kieselgur (diatomit), pesek, univerzalno sredstvo za vezavo

Primerne tehnike zadrževanja

Uporaba vpojnih materialov.

Drugi podatki v zvezi z razlitjem in izpustom

Odvreči v primernih posodah za odstranjevanje. Prezračiti prizadeto območje.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Nevarni produkti razgradnje: glej oddelek 5. Osebna zaščitna oprema: glejte oddelek 8. Nezdružljivi materiali: glejte oddelek 10. Odstranjevanje: glejte oddelek 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Priporočila

- Preprečevanje požara ter nastajanja aerosolov in prahu

Uporabi lokalno in splošno prezračevanje. Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

Nasveti o splošni higieni dela

Po uporabi umiti roke. Prepovedano uživanje hrane in pijače ter kajenje na delovnih območjih. Odstranite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo pred vstopom v prostore, kjer se uživa hrana. Nikoli hraniti hrane ali pijače v bližini kemikalij. Nikoli hraniti kemikalij v posodah kjer se sicer hrani hrana in pijača. Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Nadzor učinkov

Ščititi pred zunanjo izpostavljenostjo, kot

zrmrzal

7.3 Posebne končne uporabe

Za splošni pregled glejte oddelek 16.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Mejne vrednosti za poklicno izpostavljenost (omejitve izpostavljenosti na delovnem mestu)

Dežela	Ime snovi	Št.CAS	Identifikator	CTP [ppm]	CTP [mg/m³]	KTV [ppm]	KTV [mg/m³]	ZM [ppm]	ZM [mg/m³]	Opomba	Izvor
SI	glicerin	56-81-5	MV		200		400			i	Uradni list RS

Opomba

CTP	časovno tehtano povprečje (mejna vrednost za dolgotrajno izpostavljenost): merjeno ali izračunano kot časovno tehtano povprečje (TWA) glede na referenčno obdobje osmih ur (razen kadar ni drugače določeno)
i	inhalabilna frakcija
KTV	kratkotrajna izpostavljenost: mejna vrednost, ki pri izpostavljenosti ne bi smela biti prekoračena in se nanaša na 15-minutno obdobje (razen kadar ni drugače določeno)
ZM	zgornja meja je mejna vrednost, ki pri izpostavljenosti ne bi smela biti prekoračena (ceiling value)

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Splošno prezračevanje.

Osebni varnostni ukrepi (osebna zaščitna oprema)

Zaščita za oči/obraz 

Nositi zaščito za oči/obraz.

Zaščita kože

- Zaščita rok 

Nositi primerne zaščitne rokavice. Primerne so zaščitne rokavice za kemikalije, preverjene v skladu z EN 374. Pred uporabo preveriti tesnost/neprepustnost. V primeru načrtovene ponovne uporabe rokavic jih je treba očistiti preden se jih sname in za tem dobro prezračiti. V posebnih primerih je priporočljivo preveriti odpornost na kemikalije varnostnih rokavic omenjenih zgoraj, skupaj z dobaviteljem teh rokavic.

- Dodatni varnostni ukrepi

Narediti faze regeneracije kože. Priporoča se preventivno varovanje kože (zaščitne kreme/mazila). Po uporabi temelji-

to umiti roke.

Zaščita dihal 

Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.

Nadzor izpostavljenosti okolja

S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja. Hraniti ločeno od odvodnih kanalov, površinske in podzemeljske vode.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Fizikalno stanje	tekoča
Barva	rumena
Vonj	značilen
Tališče/ledišče	ni določeno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	ni določeno
Vnetljivost	negorljivo
Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	ni določeno
Plamenišče	ni določeno
Temperatura samovžiga	ni določeno
Temperatura razpadanja	ni pomembno
pH (vrednost)	9,8 (20 °C)
Kinematična viskoznost	ni določeno

Topnost(i)

Topnost v vodi	se meša v vseh razmerjih

Porazdelitveni koeficient

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	ta informacija ni na voljo

Parni tlak	ni določeno

Gostota in/ali relativna gostota

Gostota	1,04 $^{g}/_{cm^3}$ pri 20 °C
Relativna parna gostota	podatek o določeni lastnosti ni na voljo

Lastnosti delcev	ni pomembno (tekoča)

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti	kategorije nevarnosti v skladu z GHS (fizikalne nevarnosti): ni pomembno

Druge varnostne značilnosti

Sposobnost mešanja	Se popolnoma meša z vodo.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost
Glede nezdružljivosti: glejte spodaj "Pogoji, ki se jim je treba izogniti" in "Nezdružljivi materiali".

10.2 Kemijska stabilnost
Glej spodaj: "Pogoji, ki se jim je treba izogniti".

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij
Nevarne reakcije niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti
Posebni pogoji, ki se jim je treba izogniti, niso znani.

10.5 Nezdružljivi materiali
Oksidativna snov

10.6 Nevarni produkti razgradnje
Upravičeno predvideni nevarni produkti razgradnje, ki nastanejo zaradi uporabe, skladiščenja, razlitja in segrevanja, niso znani. Nevarni produkti razgradnje: glej oddelek 5.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008
Podatki o testih za celotno zmes niso dostopni.

Postopek razvrščanja

Metoda za razvrstitev zmesi na podlagi sestavin zmesi (metoda dodajanja).

Razvrstitev v skladu z GHS (1272/2008/ES, CLP)

Akutna strupenost

Se ne razvrsti kot akutno strupena.

Jedkost za kožo/draženje kože

Povzroča draženje kože.

Huda poškodba oči/draženje oči

Povzroča hudo draženje oči.

Preobčutljivost dihal ali kože

Se ne razvrsti kot povzročitelj preobčutljivosti dihal ali kože.

Mutagenost za zarodne celice

Se ne razvrsti kot mutageno za zarodne celice.

Rakotvornost

Se ne razvrsti kot rakotvorno.

Strupenost za razmnoževanje

Se ne razvrsti kot strupeno za razmnoževanje.

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost

Se ne razvrsti kot strupeno za specifični ciljni organ (enkratna izpostavljenost).

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča izpostavljenost

Se ne razvrsti kot strupeno za specifični ciljni organ (večkratna izpostavljenost).

Nevarnost pri vdihavanju

Se ne razvrsti kot nevarno pri vdihavanju.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

Dodatne navedbe niso na voljo.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Se ne razvrsti kot nevarno za vodno okolje.

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Podatki niso na voljo.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Podatki niso na voljo.

12.4 Mobilnost v tleh

Podatki niso na voljo.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Ne vsebuje PBT-/vPvB-snovi v koncentraciji ≥ 0,1%.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje endokrinega motilca (ED) v koncentraciji ≥ 0,1%.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Podatki niso na voljo.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Podatki, ki so povezani z odstranjevanjem odplak

Ne izpraznitи v kanalizacijo. Ne izpuščati/odlagati v okolje. Upoštevati posebna navodila/varnostni list.

Obdelava odpadkov posod/embalaže

Popolnoma izpraznjena embalaža se lahko reciklira. Kontaminirano embalažo obravnavati kot snov samo.

Opombe

Prosimo upoštevajte ustrezne nacionalne ali regionalne določbe. Odpadke je potrebno ločevati v kategorije tako, da jih lahko lokalni ali nacionalni objekti za upravljanje z odpadki obravnavajo ločeno.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

14.1	**Številka ZN in številka ID**	ne veljajo predpisi za prevoz
14.2	**Pravilno odpremno ime ZN**	ni pomembno
14.3	**Razredi nevarnosti prevoza**	ni/nobeden
14.4	**Skupina embalaže**	ni navedeno
14.5	**Nevarnosti za okolje**	ni nevarno za okolje v skladu s predpisi o nevarnem blagu

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Dodatne navedbe niso na voljo.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Tovor se ne prevaža v razsutem stanju.

<u>Podatki za vsak vzorčni predpis ZN</u>

Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju (IMDG) - Dodatne informacije

Ne velja IMDG.

International Civil Aviation Organization (ICAO-IATA/DGR) - Dodatne informacije

Ne veljata ICAO-IATA.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Ustrezne določbe Evropske unije (EU)

Omejitve v skladu z REACH, priloga XVII

Nevarne snovi z omejitvami (REACH, Priloga XVII)	
Ime snovi	**Št.**
Allround Leather Cleaner	3

Seznam snovi, ki so predmet avtorizacije (REACH, priloga XIV) / SVHC - seznam kandidatov

nobena sestavina ni na seznamu

Seveso direktiva

2012/18/EU (Seveso III)			
Št.	**Nevarna snov/kategorije nevarnosti**	**Količina za razvrstitev (v tonah) za uporabo zahtev za organizacije nižje in višje stopnje**	**Opombe**
	ni navedeno		

Direktiva o industrijskih emisijah

HOS vsebina	0,1365 %
HOS vsebina (vsebnost vode je bila odšteta)	7,801 $^{g}/_{l}$

- Opombe

15.1.1.
7.4

HOS: organska spojina z začetnim vreliščem nižjim ali enakim 250 °C, izmerjenim pri standardnem pritisku 101,3 kPa. Metoda izračuna: v skladu z 31 BImSchV (Nemčija).

Direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi (RoHS)

nobena sestavina ni na seznamu

Okvirna direktiva o vodah (WFD)

Seznam onesnaževal (WFD)			
Ime snovi	**Št.CAS**	**Navedeno v**	**Opombe**
Potassium oleate		a)	

Legenda

a) Okvirni seznam glavnih onesnaževal

15.1.1.**Uredba o detergentih**
13

Označevanje vsebine	
Sestavine	**Vsebina mas. % (ali območje)**
parfumi	

15.1.1.**Uredba o snoveh, ki tanjšajo ozonski plašč**
14

nobena sestavina ni na seznamu

Uredba o izvozu in uvozu nevarnih kemikalij

Nobena sestavina ni na seznamu.

Uredba o obstojnih organskih onesnaževalih (POP)

nobena sestavina ni na seznamu

Uredba o biocidnih proizvodih (BPR)

Aktivne biocidne snovi
Ime snovi
linalol
geraniol

Nacionalni seznami

Dežela	Seznam	Status
US	TSCA	vse sestavine so na seznamu (ACTIVE)

Legenda

TSCA Toxic Substance Control Act

15.2 Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Okrajšave in akronimi

Okr.	Opis uporabljenih okrajšav
ADR	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti)
Aquatic Acute	Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost
CAS	Chemical Abstracts Service (Služba za izmenjavo kemijskih izvlečkov združuje najbolj izčrpen seznam kemičnih snovi)
CLP	Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi
CTP	Časovno tehtano povprečje
DGR	Predpisi o nevarnem blagu (glej IATA/DGR)
ED	Endokrine motilce
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Evropski seznam obstoječih kemičnih snovi)
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances (Evropski seznam novih snovi)
ES-št.	Popis ES (EINECS, ELINCS in popis NLP) je glosar sedemmestnih številk ES, identifikatorjev snovi, ki so v

Okr.	Opis uporabljenih okrajšav
	EU (Evropski uniji) na voljo na tržišču
Eye Dam.	Hudo škodljivo za oči
Eye Irrit.	Dražilno za oči
GHS	"Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" „Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij“, ki so ga razvili Združeni narodi
HOS	Volatile Organic Compounds (hlapne organske spojine)
IATA	International Air Transport Association (Mednarodno združenje za zračni transport)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Predpisi o nevarnem blagu za zračni transport)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Mednarodna organizacija civilnega letalstva)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods Code (Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
KTV	Kratkotrajna vrednost
NLP	No-Longer Polymer (bivši polimer)
PBT	Obstojno, se kopiči v organizmih in strupeno
ppm	Parts per million (deli na milijon)
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij)
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga)
Skin Corr.	Jedko za kožo
Skin Irrit.	Dražilno za kožo
SVHC	Substance of Very High Concern (snov, ki vzbuja veliko zaskrbljenost)
št. INDEKSA	Število indeks je identifikacijska koda, ki je snovi dodeljena v delu 3 Priloge VI k Uredbi (ES) št. 1272/2008
Uradni list RS	Uradni list: Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
vPvB	Very Persistent and very Bioaccumulative (zelo obstojno in se zelo lahko kopiči v organizmih)
ZM	Zgornja meja

Reference ključne literature in virov podatkov

Uredba (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi. Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH), spremenjena z 2020/878/EU.

Sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti (ADR). Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga (RID). Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Predpisi o nevarnem blagu za zračni transport).

Postopek razvrščanja

Fizikalne in kemijske lastnosti: Razvrstitev temelji na podlagi testiranih zmesi.
Nevarnosti za zdravje, Nevarnosti za okolje: Metoda za razvrstitev zmesi na podlagi sestavin zmesi (metoda dodajanja).

Seznam ustreznih kod (številka in celotno besedilo, kot sta podana v oddelkih 2 in 3)

Oznaka	Besedilo
H315	Povzroča draženje kože.
H319	Povzroča hudo draženje oči.
H400	Zelo strupeno za vodne organizme.

Omejitve odgovornosti

Ti podatki temeljijo na našem sedanjem poznavanju stanja. Ta varnostni list je pripravljen in namenjen le za ta izdelek.